



OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1

Číslo: 1 Pv 209/25/8810-15
EEČ: 2-68-340-2026

Spišská Nová Ves 27.01.2026

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: materská dovolenka
väzba: nie

a

poškodeným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: Poškodený XXXXX v zápisnici o výsluchu poškodeného zo dňa 09.10.2025 si neuplatnil v trestnom konaní nárok na náhradu škody. Uviedol, že škodu si bude uplatňovať cestou povinného zmluvného poistenia. Splnomocnenec poškodenej XXXXX XXXXX uviedla, že si uplatňujú v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 2282,50 Eur za poškodeného XXXXX.

Preukázateľne bola predmetná dopravná nehoda nahlásená poisťovni – Kooperativa poisťovňa, a. s., Vienna Insurance Group, v ktorej bolo vozidlo v čase

nehody zákonne poistené, teda obvinená urobila iné opatrenie na náhradu škody v zmysle ust. § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

Peňažná suma určená Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 200,- Eur.

Ministerstvo spravodlivosti SR, IBAN: SK75 8180 0000 0070 0014 4284, VS: 101

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: materská dovolenka
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
- štádium: dokonaný trestný čin
- forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- účastníctvo: bez účastníctva

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Spišskej Novej Vsi pod spisovou značkou ORP-66/DI-SN-2025

na tom skutkovom základe, že:

dňa 5. júna 2025 v čase okolo 19.30 h, po ceste číslo III/3226, v obci XXXXX, okres Spišská Nová Ves, v smere jazdy od obce Arnutovce do Slovenského raja, po ulici Slovenského raja, označenej dopravnou značkou hlavná cesta, viedla osobné motorové vozidlo továrenskej značky Volkswagen Golf, čiernej farby, evidenčného čísla XXXXX pričom pri rodinnom dome s popisným číslom 105 odbočovala vľavo na vedľajšiu cestu, ulicu Hanulovu, pričom nedala prednosť oproti idúcemu cyklistovi XXXXX, ktorý viedol bicykel značky URS po ulici Slovenského raja, teda na hlavnej ceste v smere jazdy od Slovenského raja na obec Arnutovce, pričom došlo k zrážke, a to tak, že cyklista prednou časťou bicykla narazil do pravej prednej časti odbočujúceho vozidla, kde následne cyklistu prehodilo cez čelné sklo a dopadol vpravo na vozovku, v dôsledku čoho cyklista utrpel otras mozgu ľahkého stupňa, trieštivú zlomeninu tela ľavej lopatky s malým posunom, tržnú ranu hornej pery, pomliaždeninu a odreninu čela vľavo, tržné rany ľavého ramena, pomliaždenie a odreninu ľavého kolena a pomliaždenie pravého stehna s dobrou liečenia a práceneschopnosti v trvaní 34 dní, počas ktorých bola obmedzovaná v obvyklom spôsobe života, a takto konala v rozpore s ust. § 19 ods. 4 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Uznesením policajta Okresného dopravného inšpektorátu Spišská Nová Ves sp. zn. ORP-66/DI-SN-2025 zo dňa 11.08.2025 bolo XXXXX vznesené obvinenie pre

prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, v podstate ako je uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Uvedený skutok je právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, ktorého horná hranica trestnej sadzby činí 1 (jeden) rok, teda neprevyšuje päť rokov.

Poškodený XXXXX v zápisnici o výsluchu poškodeného zo dňa 09.10.2025 si neuplatnil v trestnom konaní nárok na náhradu škody. Uviedol, že škodu si bude uplatňovať cestou povinného zmluvného poistenia. Splnomocnenec poškodenej XXXXX XXXXX uviedla, že si uplatňujú v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 2282,50 Eur, za poškodeného XXXXX.

Preukázateľne bola predmetná dopravná nehoda nahlásená poisťovni – Kooperativa poisťovňa, a. s., XXXXX Group, v ktorej bolo vozidlo v čase nehody zákonne poistené, teda obvinená urobila iné opatrenie na náhradu škody v zmysle ust. § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

Skutkový stav je preukázaný najmä znaleckým posudkom z odboru zdravotníctvo a farmácia, tiež i záznamom z dopravnej nehody, zápisnicou o obhliadke miesta dopravnej nehody, fotodokumentáciou, náčrtom a plánikom miesta dopravnej nehody i výpoveďami poškodeného a svedka XXXXX.

Obvinená sa ku skutku v plnom rozsahu priznala a oľutovala ho. Súčasne obvinená vyhlásila, že spáchala skutok, pre ktorý jej bolo vznesené obvinenie.

Zranenia poškodeného boli objektivizované znaleckým posudkom z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia a lekárskymi správami predloženými poškodenou.

Z výsluchu svedka XXXXX vyplýva, že dňa 05.06.2025 v čase okolo 19.30 h išiel s kamarátom XXXXX na bicykli. Smerovali cez obec XXXXX a mali namierené na obec XXXXX. V čase skutku bolo pekné počasie, vozovka bola suchá. Rýchlosť mali tak cca 40 km/h. Ako prechádzali po ulici Slovenského raja, v obci XXXXX, kamarát XXXXX šiel prvý on šiel za ním. Ako prichádzali ku križovatke, tak v protismere stálo vozidlo, ktoré zrejme chcelo odbočiť, no nemalo zapnutú ani smerovku. Okolo vozovky stáli aj ľudia po jednej aj druhej strane. Ako boli približne tak cca 10 až 15 metrov od križovatky, tak vozidlo, ktoré stálo, začalo odbočovať. Stihol zakričať ešte na Lukáša „pozor auto“. V tom došlo k nárazu. Narazil do prednej pravej časti vozidla, dopadol na čelné sklo a následne dopadol vedľa vozidla vpravo. Vozidlo ihneď zastavilo. Šiel ihneď k Lukášovi, ktorý ležal na zemi. Opýtal sa ho, či je v poriadku, následne sa zbehli k nim ďalší ľudia. XXXXX bol približne pol minúty v bezvedomí. Následne sa prebral. Bol v šoku, dezorientovaný. Po tomto vyšla aj vodička. Následne asi viacerí volali záchranku. Po chvíli prišla na miesto záchranka a polícia. Záchranka ošetrovala kamaráta Lukáša a následne ho previezli do nemocnici.

Obvinená XXXXX a poškodený XXXXX uzavreli dňa 16.01.2026 dohodu o zmieri, obvinená sa poškodenému opakovane ospravedlnila a svoje konanie oľutovala.

Obvinená slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná.

Dňa 16.01.2026 zložila obvinená na účet Krajskej prokuratúry v Košiciach peňažnú sumu vo výške 200,- Eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Ministerstvom sa rozumie Ministerstvo spravodlivosti SR, IBAN: SK75 8180 0000 0070 0014 4284, VS: 101.

Suma odovzdaná ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov vo výške 200,- Eur i vzhľadom na osobné a majetkové pomery obvinenej je primeraná závažnosti spáchaného trestného činu.

Obvinená nemá záznam v registri trestov, ani v ústrednej evidencii priestupkov a ani v evidenčnej karte vodiča. Obcou trvalého pobytu je hodnotená kladne. Obvinená je matkou dvoch maloletých detí vo veku jeden rok a tri roky, ktoré majú zdravotné problémy, musí s nimi navštevovať lekárov špecialistov v Košiciach, a preto potrebuje vodičský preukaz.

Obvinená a poškodený s týmto spôsobom vybavenia veci vyslovili súhlas.

Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, okolnosti prípadu, skutočnosť, že zo strany obvinenej išlo o ojedinelé konanie, nakoľko obvinená doposiaľ viedla riadny život, nemá ani záznam v registri trestov, ani v evidencii priestupkov s poukazom na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem i na osobné a majetkové pomery obvinenej, som dospela k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci.

Z vyššie uvedených dôvodov som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Eva Gardošíková
prokurátorka